

Tōl ñan Kalaplak Kajur ilo COVID-19 Wā ñan Armij ro ejjelak Aer Pepa im Rej ettolak jān ijo jikier

Bwebwenato ko kin COVID-19 wā ippān ro uwaan jukjukun pād eo am im riwia ro emāroñ in bōk elōñ wāwein im walok ilo elōñ jikin ko rej oktag. Ilal kwōnj loe juōn wāwein rej katmāne an bwebwenato ko emakitkit.

Jino Bwebwenato eo

Emōj ke am lōmnak kake ñe kwonij bōk 2023-2024 wā in COVID-19?



Aet, inij bōke.



Ijjab jellā.



Ijjab tōmāk ikōnan bōke.

Einwōt kwōjjab lukkun jellā.
Kwalok tok elaplak kin ta eo emōj am roñ kake wā eo.

Rōjañ ko ilo am Bwebwenato:

- ✓ Lale peij eo liik ñan inepāta ko rej ekkā im FAQ ko.
- ✓ Ñe emōj am kelet in ebbōk wā, kwe māroñ in kwalok elmen am kar kōmmane kelet eo ippeir.
- ✓ Kile ta ko rej eñjake.
- ✓ Kwōj juōn rikwalok melele armij rej lōke. Kile ñe ej wōr wōt wāwein ko kwōjjab jellā kake.
- ✓ Kajjitōk ñe rej kōnan bwe uwaan baamle ak uwaan jukjukun pād eo rekōnan mōttan jerbal in kōmmann kelet.

Imāroñ ke kajjitōk ippām:
Ta inepāta ko rej kabōjrak eok jān am bōk wā eo?

Rōjañ ko ilo am Bwebwenato:

- ✓ Lale peij eo liik ñan inepāta ko im FAQ ko.
- ✓ Ñe en kar wōr am ejja kajjitōk ak inepāta ko wōt, kwalok jerbal in am kōmmann kelet.
- ✓ Kile ta ko rej eñjake im ta ko emōj aer ioone.
- ✓ Kwōj juōn rikwalok melele armij rej lōke. Kile ñe ej wōr wōt wāwein kwōjjab jellā kake.

Bar Lale

Kamolol ir kin aer kwalok inepāta ko aer ippām im kajjitōk bar kake aer mōnōnō in ebbōk wā.



Ikōnan ebbōk wā.



Ijjab kōnan kōnnaan kake elaplak.

Ij mōnōnō ke emōj ad kōnnaan im ij kamolol ke emōj am kwalok inepāta ko am ippā rainin. Kōmmane juōn kelet elap an aurōk.

Rōjañ in Bōk Juōn Buñtōn in Jerbal:

- ✓ Ñe emāroñ, jibāñ ir jūkeejul juōn ien etal im wā ak lelak melele ko kin juōn ien wā eo walōñ tak.
- ✓ Ñe rej kwōk in kōmmane menin, rōjañ ir in kwalok melele ko rekar ekatak ñan aer māroñ in jibāñ baamle im ro uwaan jukjukun pād eo in kōmmane ejja kelet eo wōt.

Kommol kin am kwalok lōmnak ko am ippā, ij kamolol eok. Ej am jimwe ñan ba jab. Ne ewōr am bar lōmnak elikin arro bwebwenato, ij mōnōnō in kōnnaan ippām elaplak kake.

Rōjañ ko ilo am Bwebwenato:

- ✓ Kwalok ien eo ñan rool lak ñan bwebwenato eo im kwalok elaplak kin kein jibāñ jān jikin ko armij rej lōke.
- ✓ Kwalok juōn telebon nōmba in kūrlak ak ia ñan bukōt eok kin jabdewōt kajjitōk ñe rekōnan kōnnaan ippām ien kaní jōt.
- ✓ Kwalok am kōnan kūrlak ir ak tōbar ir ilo bar juōn wāwein ñan wanmaanlıçk wōt kake bwebwenato eo.

Inepāta ko Ekutkut & Waanjoñak in Uwaak ko

Emōj aer ioone an armij dike er kin kilier al ijo rej itok jān e ak ioone juōn bar wāwein an armij kwalok aer jab mōnōnō ūe rej bōk jibāñ kin taktō.

"Jolök bwōd bwe men in ekar walok ñān eok. Ekar bwōd im jab eman. Men eo kwar ioone einwōt ej kametak im kōmman illu." Elikin am roñjake im etale wōt inepāta ko aer, lōmjak kin am ba: "Wā eo enij jibāñ kōjbarok eok jān am lukkun nañinmej in COVID-19. Elap aer rōjañē, ak ej am wōt pepe. Ikōnan wōt bwe kwōn bōk kōjbarok/kea eo kwōj aikuji."

Rej kwalok katak in taktō ko rej kōmman jorāän im ta ko armij kilmej im armij in Amedka rekar ioone mokta lak.

"Kwōj lukkun mol. Ta ko rekar walok mokta lak ilo ejmour rejjab aikuj in jak. Jaintij ro emōj aer koba ippān doon ilo elōñ katak ko rej kōmman jorāän im dike ñān armij oktak kilier ilo etan uno. COVID-19 wā eo oktak kiō aer lukkun kōjberbale. Imāroñ ke ba ñān eok kake wā eo im kain kamelel ko ilo wā? Ikōnan bwe kwōn eñjake ke lelet eo ejimwe ñān eok."

Rekar kwalok ke rej tōmāk ke ejelak tokjen bōk wā ūe remāroñ in wōt bōk nañinmej.

"Ij melele. Jōkdoon ej walok wōt am māroñ in bōk COVID-19 elikin wā, wā ko emōj aer kōmman ñān kōjbarok jān nañinmej elap, delōñ ojipitōl, im mij jān COVID-19 im ej walok an eman aer jerbal ilo wāwein kein. Ñe kwonij bōk nañinmej elikim am bok aolep wa ko am, kwōñj bōk wōt jeramman jān wā eo kinke enij diiklak am nañinmej ijelakin in kār nej lap."

Kajjitōk ko Ekutkut Kajjitōk & Waanjoñak in Uwaak ko

Ta jorāän ko remāroñ walok elikin am bōk wā eo?

(Ñe emāroñ, kwalok ta eo kwar ioon e elikin am bōk wā eo.) "Einwōt wā ko jōt jei bōki, abnōn ko elaptata an ekkā aer walok ej metak in peium, kanoojin mōk, metak bōram/ metak majel, im ej kijoñ diik im māke jako lak iumin jōt rāna. Ta eo ej walok elikin am bōk wā emāroñ in ben, ak ej bar kakolle ke wā eo ej jerbal. Kauwōtata ko jān am bōk COVID-19 ej laplak jān kauwōtata ko rej walok elikin am bōk wā eo."

Imāroñ ke bōbrae kin wā in? Rekar ke teej ippān armij einwōt ñā?

"Aet, rej kōjbarok. Food and Drug Administration (FDA, Rā eo an Mōñā im Uno ko Rekjur) rekar kamelel bwe wā kein ren beddo etale kein kamol ko. Rijerbal ro rej māke katak kin wā eo emōj aer kwalok ke ej tōbar joñan in kōjbarok eo elap tata. Len eo wā ko jinjon rekar walok, eitin 30% in ro rej bōk kunaer ilo ekatak eo rekar itok jān U.S im etaetea jerbalin Pfizer im Moderna wā Kilmēj, armij in Amedka, ak armij ro oktak kōlār. im jimetttan kar ro rej rittolak. Ñan Novavax wā, eitin 19% in aolep ro rej bōk kunaer ñān eoktak wā ko rej Kilmēj, Jenolok, ak oktar kōlār. Ekar ejelak menin inepāta ko rekar walok ak jabdewōt kumi ko ñān eoktak kain emōj kwalok kaki.

Ej ke eman ñe enij bōlkōl ajiri in nejū bwe en wā?

"Aet. Wā ko rej bellök ñān ajiri ro elaplak yiø eo 6 alōñ. Ilo ien ekatak ko rej etal wōt ñān wā ajiri ejelak men ko rellap emōj aer walok elikin wā. Ajiri ro rej bōk juōn wā eo ediklak jān wā eo ej etal ñān ritto. An ajiri eo nejümm wā ej jibāñ kadiklak kauwōtata in aer bōk nañinmej in COVID-19, ej kadiklak aer māroñ in bōk nañinmej ko rellap, im ñe renij etal im lukkun nañinmej in COVID-19 enij kadiklak aer aikuj in delōñ ojipitōl im kadiklak kauwōtata in mij jān COVID-19. Ñan melele ko relaplak lale Vaccinating Youth (Lelak Wā ñān Jodidik) link ilo kein jibāñ kein ilal."

COVID-19 mRNA wā rej ke ukōte DNA eo am? Ta eo ilo wā eo?

"Ejjab. Wā ko rejbab ukōt ak tōbar DNA eo am ilo jabdewōt wāwein. Wā eo ej pād, messenger RNA (mRNA), koba ippān kūriij, jaal, im jukwa ñān jibāñ ir bwe en eman lak aer jerbal ilo enbwinnim. Menko rej likit ilo wā in ejjab kauwōtata im rej aikuj ñān wā in bwe kwōn māroñ in bōbrae. Ejjab pād cell ko an armij (koba ippān an niññi), baerōj eo ej kōmman COVID-19, jabdewōt mwieuk an menin mour piik, latex, kain kabbōk kein jerbal, ak kein kōjbarok ko. Ejjab eddekk ippān lep im ejelak lep ie."

Wā ko remāroñ ke men bwe in bōk nañinmej in COVID-19?

"Jab. Wā ko reban bar lewaj COVID-19. Wā ko rej katakin cell ko enbwinnid ñān kile im irre ippān coronavirus."

Kein Jibāñ ko

- » [Aolep melele ko an Wā eo](#) (National Resource Center for Refugees, Immigrants and Migrants, University of Minnesota (Jikin Kein Jibāñ ko ñān Armij ro rej ko jān lal ko aer, ro rej emakit jān lal ko jikier im ro rej itok, University eo an Minnesota)) (Kajin Pālle wōt)
- » [Jikin skatak alair ikiken Wā eo an COVID-19 101: Tōl eo nan ro rej jerbal ippān jukjuk in pād ko an Armij ro rej jān lal ko aer, ro rej emakit jān lal ko jikier im ro rej itok](#) (National Resource Center for Refugees, Immigrants and Migrants, University of Minnesota) (Kajin Pālle wōt)
- » [Jellā jirwe ko Am ikiken Wā eo an COVID-19](#) (Washington Solidarity Immigrant Network (Doulul in Armij ro rej emakit jān lal ko jikier ilo Washington)) (Kajin Pālle wōt)
- » [Tōl eo an Ri-taktō ro ijo aer Kōnaan: Kōmman bwe armij ren tōmak ilo Wā in mRNA](#) (Washington State Department of Health (DOH,Rā eo an Ejmour ilo Aelōñ in Washington)) (Kajin Pālle wōt)
- » [Lelak Wā ñān Jodidik](#) (DOH)
- » [Kein Jibāñ ko ñān Jukjukin Pād eo ikiken lelak im kōraan kin Wā eo an COVID-19](#) (DOH)(Kajin Pālle wōt)
- » [Melele ikiken kein uno ko ñān Ri-taktō ro](#) (DOH) (Kajin Pālle wōt)
- » [Kōmman bwe Armij ren tōmak im Jolok Naan in Riab ko](#) (DOH)
- » [Kein Jibāñ ko ikiken itoktan nan Wā eo an COVID-19](#) (DOH) (Kajin Pālle wōt)

Rej kwalok inepāta ko kin kien ak an kien pād ilo jekjek eo.

"Kwōj mol, emōj an koba tok kien. Akō, ej kin ejmour eo am im ejmour eo an jukjukun pād eo am. Wā ko ej eman aer jerbal ilo aer kōjbarok armij jān aer bōk nañinmej."

Rej kwalok inepāta ke rejjab kōnan bwe en juōn kein ekatak.

"Ij melele am jab kōnan bōk, ak armij ro emōj aer kōmmane wā ko rekar jab jolök jabdewōt buñtōn in kōjbarok ko. Wā ko rekar teej mokta jān aer etal ñān lōblej, im Jain eo liker emōj aer ekatak iumin elōñ yīiō ko. Ewōr 13 billion wā ko emōj aer etal ñān aolepen lal in ilo an kōjbarok."

Rej kwalok inepāta kin melele ko rejjab jimwe im ilo aer jab jellā ta jikin ko ren lōke.

"Elōñ melele ko nabōj in bwebwenato in. Jōt ien ebin kwalok ewi ian kein jibāñ ko rej mol im ewi iaer rejjab. (Kwalok kein jibāñ ko kwōj lōke, ñān waanjoñak: "Ij etal ñān jikin taktō, Department of Health Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Jikin Kantūrol Nañinmej im Bōbrae) ñān melele ko aō. Ijellā ke melele ko aer rej itok jān jaintij ro rej ekatak kake COVID-19." Ñān kein jibāñ ko jōt, lale ijin ilal.)

Emōj aer kwalok aer inepāta kin aer rol lak ñān eloñ COVID-19 wā ko.

Jokdoon ñe eloñ COVID-19 wā ko rej aikuj ruo wā, eloñ naan in rojāñ ko emōj aer kadu lak. Eloñ armij 5 yīiō im rüttolak rej aikuj juon 2023-2024 wā ñān an jimwe ñān raan ippāñ COVID-19 wā! Naan in rojāñ ko rej kōmman bwe elaplok kōjbarok jāñ kij kāl ko im kōmman bwe en bidodo lak bōk wā jān COVID-19.

Ewi joñan to in an pād kōjbarok eo an COVID-19 im ej ke bōbrae jān nañinmej in oktak kāl ko?

"COVID-19 kōjbarok wā ej walok im diiklak ilo ien, ak wā ko rej kabōrak jān am lukkun nañinmej, delōñ ojipitōl, im mij jān COVID-19. Ewōr kio wā in kakjur ko emōj aer kakāl im rekar kōmmane ñān lewaj kōjbarok jāñ omicron variant. Ewōr kio 2023-2024 COVID-19 wā kāl ko im rekar kōmman ñān lelak elap kōjbarok jāñ omicron kij. Ñān maroñ in wonmanlok wōt ilo am kōjbarok eok māke im ro jot, CDC ej rojāñ bwe aolep ro rej maroñ in toprak im ejimwe ñān raan ippāñ COVID-19 wā."

Ta eo ij aikuj in kōmmane ūe emōj aō bōk wā eo nabōj in Amedka?

"Jej lōmnak ejimwe aolep wā in COVID-19 ūe emōj am bōk 1 2023-2024 mRNA wā. Ñe emōj am bōk juon 2023-2024 mRNA wā naboj in U.S. im ej melim jāñ Food and Drug Administration (FDA, Rā eo an Mōñā im Uno ko Rekjur) aka World Health Organization (WHO, Doulul eo an Ejmour Aolepen Lalín, kwojjab aikuj in bōk kein karuo 2023-2024 mRNA wā ñān ūe emōjno lak enbwinnim."

Ij ke aikuj in kwalok kein kamol in ia eo ij itok jān e?

Jab, kwōj aikuj juon citizen in U.S bwe kwōn māroñ in bōk wā eo. Melelein ke kwōjjab aikuj social security nōmba, ak pepa ko jet im ej kwalok jekjek eo am, ñān am māroñ bōk wā eo. Jet jikin ko rej lewaj wā remāroñ kajjite nomba in social security eo am, bōtab kwōjjab aikuj lelak. Ajiri eo nejum ejab aikuj juon citizen in U.S ñān an bōke wā eo. Rijerbal in ejmour ro reban kajjite jekjek pepa in kwalok kwōj itok jān ia. Ilo elōñ kejy ko, jinen im jemen im ri kōjbarok ro renaj aikuj lelak kōmelim eo aer ñān an jodidik ro rediklak jān 18 aer yīiō. Bridge Access Program (Būrookraam in Jibāñ) eo ej lelak jibāñ ilo jidik wōt en ikiken 2023-2024 COVID-19 wā ilo ejelok onean ñān rutto ro 19 yīiō im rüttolak ilo an ejelok injuran in ejmour, im rüttro ro im injuran ko aer rejjab bōk eddo in aolep COVID-19 onean ko, lak ñān Tijembra 2024. Ñān bukot juon jikin kauno eo ej bōk kunan ilo būrookraam in, lale [www.Vaccines.gov](#). Department of Health ej rojāñ bwe aolep armij ro remāroñ in toprak ren bōk wā." (Washington Solidarity Immigrant Network's COVID Vaccine Know Your Rights ilal.)

Imāroñ ke bōk wā ūe ij bōrōro ak kōnan bwe en wōr nejūm niññiñ juōn raan?

"COVID-19 wā ej rojāñ elap im ej kōjbarok ñān aolep ro remāroñ in toprak, koba ippān armij ro rej bōrōro ka niññiñ, ak kajeoñ in bōrōro. Bōrōro im armij ro ej kab mōj aer bōrōro ebido lak aer bōk nañinmej in COVID-19. COVID-19 wā ejjab kōmman inepāta ko ilo am kajeoñ in bōrōro. Im bareinwōt, jōt katak ko rej kwalok ke juon jinen ak jenen ajiri eo emōj an bōke wā eo emāroñ lelak antibody ko rej bōbrae jen COVID-19 ñān niññiñ eo nejin ilo ien an bōrōro im kanininn."

Bōk jān:

1. Communication skills for the COVID vaccine. VitalTalk. vitaltalk.org/guides/communication-skills-for-the-covid-vaccine/. Emōj an toprak Jānwōde 8, 2021.
2. Gagnier A. Motivational interviewing: A powerful tool to address vaccine hesitancy. Can Commun Dis Rep. 2020; 46(4):93-97. Emōj an toprak 2020 Eprōl 2. doi: 10.14745/ccdr.v46i04a06
3. Opel DJ, Lo B, Peek ME. Addressing Mistrust About COVID-19 Vaccines Among Patients of Color. Ann Intern Med. Emōj an toprak anñain Pāpode 9, 2021 ilo acpjournals.org/doi/10.7326/M21-0055. doi: 10.7326/m21-0055

Ñān kajjitek ko jōt ekutkut kajjitek, lale: doh.wa.gov/covidvaccine/faq

